



# SAINT FAUSTINA CATHOLIC CHURCH

15551 N. Boggy Marsh Road, Clermont, FL 34714  
352-515-9297 // E-Mail: [office@stfaustina.org](mailto:office@stfaustina.org)

Web Site: [www.stfaustina.org](http://www.stfaustina.org)

Facebook: [facebook.com/St.Faustina Catholic Church](https://facebook.com/St.Faustina Catholic Church)

November 23-24, 2024

Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

Jesus, I Trust in You

## Mass Schedule / Horario de Misas

*Daily Mass / Misa Diaria*

**Monday through Saturday at 8:00 a.m.**

*Weekend Masses / Misas de fin de semana*

**Saturdays @ 4:00 p.m.**

**Sundays @ 7:30 a.m., 9:30 a.m., 11:30 a.m.,  
5:00 p.m. en Español**

*Wednesday Holy Hour / Miércoles Hora Santa*

*First Friday Adoration /*

*Adoración del Primer Viernes*

**8:30 a.m to 10:30 a.m.**

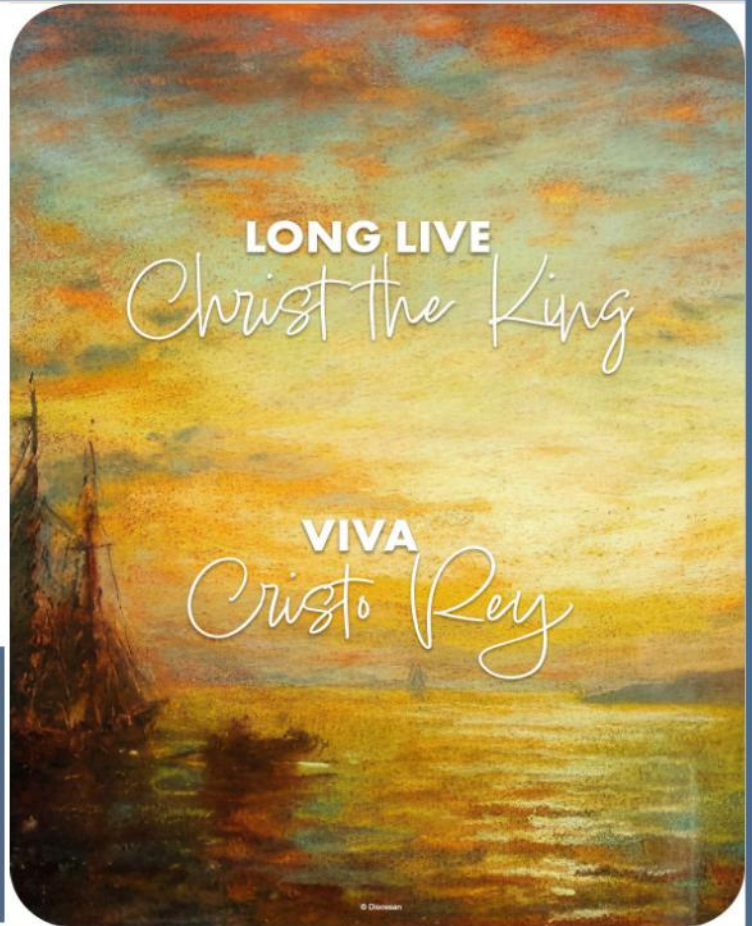
**3:00 p.m. to 4:00 p.m.**

*Confessions / Confesiones*

**Saturday / Sábado 3:00 p.m. to 3:45 p.m.  
or appointment / o con cita previa**

*The Church is Open for Personal Prayer  
Mondays through Thursdays, 9:00 a.m. to  
4:00 p.m., and on Fridays, 9:00 a.m. to 1:00 p.m.*

*La Iglesia está abierta para la oración personal  
De lunes a jueves, de 9:00 a.m. to 4:00 p.m.,  
y los viernes, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.*



## Parish Office Hours / Horario de Oficina Parroquial

Monday thru Thursday / Lunes a Jueves 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Friday / Viernes 9:00 a.m. to 1:00 p.m.

### Pastoral Team / Equipo pastoral

Pastor	Father Carlos Caban	Ext. 101	<a href="mailto:ccaban@stfaustina.org">ccaban@stfaustina.org</a>
Retired	Father John McNalis		<a href="mailto:johnmcnalis@att.net">johnmcnalis@att.net</a>
Deacon	Cris Stout		<a href="mailto:cstout@stfaustina.org">cstout@stfaustina.org</a>
Deacon	Tom Baca		<a href="mailto:tbaca@stfaustina.org">tbaca@stfaustina.org</a>
Operations Manager	Christian Rivera	Ext. 104	<a href="mailto:crivera@stfaustina.org">crivera@stfaustina.org</a>
Director of Music & Liturgy	Kelly Mucci	Ext. 102	<a href="mailto:kmucci@stfaustina.org">kmucci@stfaustina.org</a>
Director of Faith Formation	Marylu Mariniello	Ext. 103	<a href="mailto:mardiniello@stfaustina.org">mardiniello@stfaustina.org</a>
Pastoral Care Coordinator	Duane Hyland	Ext. 107	<a href="mailto:dhyland@stfaustina.org">dhyland@stfaustina.org</a>
Receptionist	Carmen Pagan	Ext. 106	<a href="mailto:cpagan@stfaustina.org">cpagan@stfaustina.org</a>

## *A Message From Father Carlos / Un Mensaje de Padre Carlos*

My dear family of St. Faustina,

Brothers and sisters, with the celebration of the Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe, the liturgical year ends, where we have been celebrating the mystery of our salvation: remembering, actualizing, and celebrating what God, through Jesus Christ, has accomplished for our salvation. During the ordinary Sundays of the year, we remember and meditate on the message of Jesus. We have gathered weekly on the Lord's Day to thank God and learn to be followers of Jesus. Today, we end the liturgical year by manifesting that Jesus is our King and Lord. What does it mean that Jesus is King? How do we understand the Kingdom that Jesus preached?

***“My Kingdom is not of this world.*** “Jesus said to Pilate. Jesus is not a king or emperor in the style of any king of this world. The Kingdom that Jesus preached is a different kingdom; it is a kingdom of Love. And only those who love the Father God and choose to live in fraternity enter to be part of the Kingdom. The values of the Kingdom preached by Jesus are brotherly love, mercy and generosity, justice, peace, caring for the life of all, forgiveness, help, and service to the needy... And those who decide to live this way will inherit the Kingdom, as Jesus says.

The Lord Jesus, who will welcome us into the heavenly Kingdom, is King from the cross. The cross is the throne of Christ the King because his service, surrender, and love have reached the maximum: He has loved us to the point of giving his life. The crucified One has reconciled us with the Father. It is necessary that Christ reign in the intelligence of man; he must reign in the will, which must obey the laws and divine precepts; it is necessary that he reign in the heart, which must love God above all things and only in this way will he always be our King and Lord. To Him be glory and praise forever.

May this Solemnity of Christ the King help us become aware of our mission of Love for our brothers and sisters, and long live Christ the King! Long live... ***Courage!***

Saint Faustina... Pray for us.

In Christ,

Father Carlos



Mi querida familia de Santa Faustina,

Hermanos y hermanas, con la celebración de la Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo termina el año litúrgico, donde hemos ido celebrando el misterio de nuestra salvación: recordando, actualizando y celebrando lo que Dios, por medio de Jesucristo, ha realizado por nuestra salvación. Durante los domingos ordinarios del año hemos recordado y meditado el mensaje de Jesús. Nos hemos reunido semanalmente en el día del Señor para dar gracias a Dios y para aprender a ser seguidores de Jesús. Y hoy terminamos el año litúrgico manifestando que Jesús es nuestro Rey y Señor. ¿Qué quiere decir que Jesús es Rey? ¿Cómo debemos entender el Reino que Jesús predicó?

***“Mi reino no es de este mundo”*** dijo Jesús a Pilatos. Jesús no es rey ni emperador al estilo de ningún rey de este mundo. El Reino que Jesús predicó es un reino diferente, es un reino de Amor. Y solo los que aman al Padre Dios y quienes optan por vivir en fraternidad, entran a formar parte del reino. Los valores del Reino predicado por Jesús son el amor fraterno, la misericordia y la generosidad, la justicia, la paz, el cuidar la vida de todos, el perdón, la ayuda y el servicio al necesitado... Y a quienes se deciden por vivir así, heredaran el Reino, como el mismo Jesús lo dice.

El Señor Jesús que nos acogerá en el reino celestial es rey desde la cruz. La cruz es el trono de Cristo Rey porque su servicio, su entrega, su amor han llegado a lo máximo: Nos ha amado hasta dar su vida. El crucificado nos ha reconciliado con el Padre. Es necesario que Cristo reine en la inteligencia del hombre; es necesario que reine en la voluntad, la cual ha de obedecer a las leyes y preceptos divinos; es necesario que reine en el corazón, el cual, ha de amar a Dios sobre todas las cosas, y sólo así será siempre nuestro Rey y Señor. A Él gloria y alabanza por los siglos.

Que esta Solemnidad de Cristo Rey nos ayude a tomar conciencia de nuestra misión de Amor por nuestros hermanos y ¡Que viva Cristo Rey! Que Vivaaaa... ***¡Ánimo!***

Santa Faustina... Ruega por nosotros.

En Cristo,  
Padre Carlos

Welcome to  
St. Faustina  
Catholic Church!

Bienvenidos a la  
Iglesia Católica  
de  
Santa Faustina

## Mass Intentions

**Saturday, November 23, 2024**

*St. Clement I; St. Columban; Blessed Miguel Agustin Pro;  
Blessed Virgin Mary on Saturday*

8:00 a.m. Memorial Mass Association

*For Our Lord Jesus Christ, King of the Universe*

4:00 p.m. John Freidrich

**Sunday, November 24, 2024**

*Our Lord Jesus Christ, King of the Universe*

7:30 a.m. + Teresa Keogh

9:30 a.m. + Serenidad Mabuti

11:30 a.m. SI Diane Maglione

5:00 p.m. + Walter Mite Peña

**Monday, November 25, 2024**

*St. Catherine of Alexandria*

8:00 a.m. SI William and Rose Ann Hartley  
Anniversary

**Tuesday, November 26, 2024**

8:00 a.m. Living and Deceased Crowley Family

**Wednesday, November 27, 2024**

8:00 a.m. + A. E. Martz

**Thursday, November 28, 2024**

*The Presentation of the Blessed Virgin Mary*

10:00 a.m. Thanksgiving

**Friday, November 29, 2024**

8:00 a.m. + Francisca Iglesia

**Saturday, November 30, 2024**

*St. Andrew*

8:00 a.m. Memorial Mass Association

**For the First Sunday of Advent**

4:00 p.m. + Nonie Polley

**Sunday, December 1, 2024**

*First Sunday of Advent*

7:30 a.m. + Ester Gleason

9:30 a.m. + Dcn. Harold Goodhue

11:30 a.m. + Lynn Kraft

5:00 p.m. + Jacqueline Peralta



## Readings for the Week Lecturas de la semana

**Monday / Lunes:** Rv 14:1-3, 4b-5;  
Ps (Sal) 24:1-6; Lk 21:1-4

**Tuesday / Martes:** Rv 14:14-19;  
Ps (Sal) 96:10-13; Lk 21:5-11

**Wednesday / Miércoles:** Rv 15:1-4;  
Ps 98:1-3, 7-9; Lk 21:12-19

**Thursday / Jueves:**  
Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps (Sal) 100:1b-5;  
Lk 21:20-28 or Sir 50:22-24; Ps (Sal) 138:1-5;  
1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19 (Thanksgiving Day)

**Friday / Viernes:** Rv 20:1-4, 11-12:2;  
Ps (Sal) 84:3-6a, 8a; Lk 21:29-33

**Saturday / Sabado:** Rom 10:9-18; Ps 19:8-11;  
Mt 4:18-22

**Saturday Vigil and Sunday Masses / Vigilia  
del sábado y Misas dominicales:** Jer 33:14-  
16; Ps (Sal) 25:4-5, 8-10, 14; 1 Thes 3:12—4:2;  
Lk 21:25-28, 34-36.

### Next Sunday's Readings / Lecturas del próximo domingo

**First Reading / Primera Lectura:**

**Jeremiah / Jeremías 33:14-16** — "...newness and hope for a better future can arise out of the troubled times of the past and present, because God's promises endure." / «...la novedad y la esperanza de un futuro mejor pueden surgir de los tiempos turbulentos del pasado y del presente, porque las promesas de Dios perduran».

**Psalms / Salmo : Psalm / Salmo 25:4** — "To you, O Lord, I lift my soul." / "A ti, Señor, elevo mi alma".

**Second Reading / Segunda Lectura: 1**

**Thessalonians 3:12-4:2** — Paul tells the Thessalonians to have "...abundant love for one another and for all." He also "exhorts them to continue to do what they have been doing, but 'even more.'" / Pablo dice a los tesalonicenses que tengan «...abundante amor los unos por los otros y por todos». También «les exhorta a seguir haciendo lo que venían haciendo, pero "aún más"».

**Gospel / Evangelio: Luke 21:25-28, 34-36** —

Jesus' "Followers are encouraged to 'stand erect and raise your heads.'" "...as this is the time redemption is at hand."

(Workbook for Lectors, Gospel Readers, and Proclaimers of the Word. US Edition, 2025.)

**In Our Thoughts and Prayers / En Nuestros Pensamientos y Oraciones**

**"The fervent prayer of a righteous person is very powerful."**

**James 5:16**

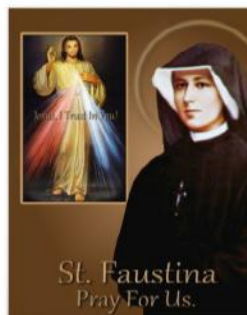
**"La oración ferviente de una persona justa es muy poderosa".**

**Santiago 5:16**



Jason Armstrong	Ed David	Gabriela Lantigua-Pazmino	Lee Patrick
David Bache	Bill Dean	Timothy Leonard	Linda Patrick
David Bartkus	Patricia Dick	Joseph Loughrey	Michael Patrick
Katie y Bebe sin nacer	David Egan	John Magnotti	Lorgia Pazmino
Dolores Beltrani	Hadley Epps	Pasquale Maiellano	Pablo Pazmino
Zachary Birkholz	Jim Flanagan	Jack Marchewka	Sue Plante
Michael Daniel Boglino	Joseph Foster	Robert Marsh	Gene Plante
Angela & Exevior Bojda	Christine Gallagher	Ruth Marsh	Denise Pruneski
Anita Boyd	Carmine Gallo	Paul Mayo	John Pruneski
Brenda Brubaker	Mary Garl	Susan Mayo	Michelle Rigney
Larry Brunke Sr.	Elsa Gomez	Tramel McCrea	Antonia Sanchez
Kay Bucci	Dcn. Raphael Gonzalez	Mike McGee	Adeline Serignese
Jeannie Burns	David Guerino	Jeremiah Meadows	Lenise Shope
Mary O. Callaghan	Julie Haley	Frank T. Montiagnino	Adam Sparacio
Helen Capozzi	Nancy Harrigan	Megan Naughton	Paulette Sparlik
Jean Conn	Lilian Hawkinson	Barb Nelson	Steven Syrkin
Carlos Corrales	Ron Henefer	Kristey Nelson	Marge Tagler
Baby Jimmy Costello	Jessica Hiles	Jan Nilsen	Mark Thomas
Judith Crogman	Jeff Hollingsworth	Marlene Nordby	Catherine Tyner
Mary Ann Cunningham	Roberta Hyland	Al Novak	David Venditti
Daniel Cuttita	Robert Kasper	Ann O'Neil	Freddie Vieau
Patrick J Cyr	Jim Kenny	Mark O'Neil	Donald Villeneuve
Tina Cyr	Phillip Kilinski	Patty Odell	Trish Villeneuve
Frances Cavone, Sr.	Robert Kolenc	Becky Oosterveen	Theresa Wentling
George Dana	Joseph Krajc	Anthony Parker	Larry Wilson
Roger Darnell	Gabriela Lantigua-Pazmino	David Parker	Josephine Woulfe
Sandy Darnell	Timothy Leonard	Felisa Parker-Gibson	Arabella Zeglovskis

Please send updates to [office@stfaustina.org](mailto:office@stfaustina.org). por favor, envíe las actualizaciones a [office@stfaustina.org](mailto:office@stfaustina.org)



ST FAUSTINA by EKLEKTIX

Zuzze

# ***THIS WEEK'S SCHEDULE OF EVENTS***

*Daily Mass Monday thru Saturday at 8:00 a.m. followed the Holy Rosary  
Misa diaria de lunes a sábado a las 8:00 a.m. seguida del Santo Rosario*

<b>Saturday, November 23</b>	No scheduled events
<b>Sunday, November 24</b>	Simbang Gabi Practice, 1:00 p.m. to 2:00 p.m., Church
<b>Monday, November 25</b>	Rosary Makers, 9:00 a.m. to 11:00 a.m., Classroom 1
<b>Tuesday, November 26</b>	Prayer and Life, 8:30 a.m. to 3:30 p.m., Classroom 1 Bible Study, 8:30 a.m. to 10:00 a.m., Classroom 2 Ministerio de Manualidades, 11:00 a.m. to 1:00 p.m., Classroom 2 Choir Practice, 5:00 p.m. to 8:00 p.m., Church
<b>Wednesday, November 27</b>	Holy Hour, 3:00 p.m. to 4:00 p.m., Church Hand Bell Choir, 7:00 p.m. to 8:30 p.m., Church Young Adults, 7:30 p.m. to 9:00 p.m., Classroom 2
<b>Thursday, November 28</b>	<b>Thanksgiving Mass celebrated at 10:00 a.m., Church St. Faustina Offices closed for Thanksgiving</b>
<b>Friday, November 29</b>	<b>St. Faustina Offices closed for Thanksgiving, Church locked after Mass and Rosary.</b>
<b>Saturday, November 30</b>	No scheduled events
<b>Sunday, December 1</b>	Simbang Gabi Practice, 1:00 p.m. to 2:00 p.m., Church

**Join Us for Mass on Thanksgiving Day, Thursday, November 28 at 10:00 a.m.  
Blessing of food will follow the Mass.**

**Acompáñenos en la Misa del Día de Acción de Gracias, el jueves 28 de noviembre a las 10:00 a.m.  
Bendición de los alimentos seguirá a la Misa.**

**An Important Announcement From our Faith Formation Department /  
Un anuncio importante de nuestro Departamento de Formación en la Fe**

There are no Faith Formation classes for the Thanksgiving holiday week on November 25, 27, 30 and  
December 1

No hay clases de Formación en la Fe para la semana de vacaciones de Acción de Gracias los días 25, 27, 30 de  
noviembre y 1 de diciembre.

**The Faith Formation Staff and Teachers Wish Everyone a Happy and Blessed  
Thanksgiving!**

**El personal y los profesores de Formación en la Fe desean a todos un feliz y bendecido  
Día de Acción de Gracias.**

# STEWARDSHIP / ADMINISTRACIÓN

Due to an early publishing deadline, we are unable to publish the stewardship report from November 16-17. We apologize for the inconvenience.

Debido a un plazo de publicación prematuro, no podremos publicar el informe sobre la administración del 16 al 17 de noviembre. Disculpen las molestias

**The Clergy and Staff of St. Faustina Parish  
Wish Everyone  
A Happy and Blessed Thanksgiving**

**El Clero y el Personal de la Parroquia de Santa Faustina  
Deseamos a Todos  
Un Feliz y Bendecido  
Día de Acción de Gracias**



## Our Catholic Appeal Update Nuestro llamamiento católico

St. Faustina Catholic Church Goal Iglesia católica de Santa Faustina Meta	\$106,239.78
Raised to Date / Recaudado hasta la fecha	\$65, 409.00
Over/Under Goal / Gol superior/inferior	((40,830.78)
<b>Total Donors at Parish / Total de donantes en la parroquia</b>	<b>763</b>
<b>Donors Making Gifts This Campaign / Donantes de esta campaña</b>	<b>207</b>
<b>Percentage of Donor Participation (out of all) / Porcentaje de participación de los donantes (sobre el total)</b>	<b>27.1%</b>



2024-2025



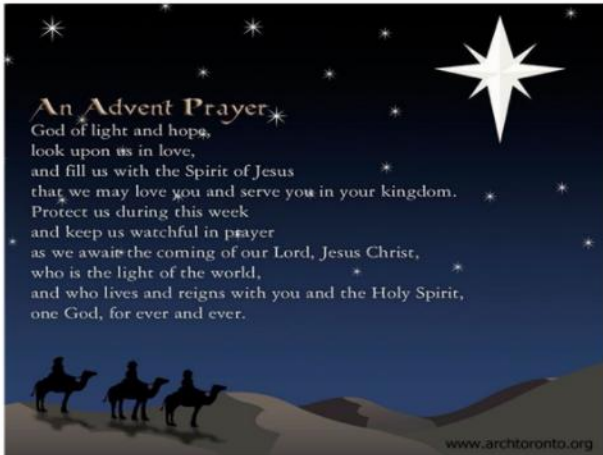
**Regular Mass Schedule /  
Horario de Misas Regular**  
**Sunday, November 30 - Monday, December 23**

**Daily Mass / Misa Diaria**  
Monday - Saturday, 8:00 a.m.  
Saturday (Vigil), 4:00 p.m.  
Sunday, 7:30 a.m., 9:30 a.m., & 11:30 a.m.  
5:00 p.m. en Español

**Children's Christmas Pageant  
Espectáculo infantil de Navidad**  
December 8, 2:00 p.m.

**Solemnity Immaculate Conception of the Blessed  
Virgin Mary**  
December 9, 8:00 a.m., 6:00 p.m.  
7:30 p.m. en Español

**Advent Penance Service  
Servicio de Reconciliación**  
December 10, 7:00 p.m.



**Simbang Gabi (Christmas Filipino Novena)**  
December 15, 7:00 p.m.  
December 16 - 21, 6:00 p.m.  
December 22, 7:00 p.m.  
December 23, 6:00 p.m.

**Novena de Navidad**  
16 - 23 de diciembre, 7:30 p.m.  
**El 22 de diciembre la Novena se celebrará antes de la  
Misa en Español.**

**Christmas Bake Sale / Venta de dulces de Navidad**  
December 21, after all Masses

*Celebrate Christmas with us!*

All the ends of the earth have seen the saving power of God. / Toda la tierra ha visto al Salvador.

**Tuesday, December 24  
martes, 24 de diciembre**  
Vigil of the Nativity of the Lord  
Vigilia de la Natividad del Señor  
4:00 p.m., 9:00 p.m.  
10:00 p.m. (Bilingual/Bilingüe)

**Wednesday, December 25, 2024  
miércoles, 25 diciembre del 2024**  
The Nativity of the Lord  
La Natividad del Señor  
8:00 a.m. & 9:30 a.m.  
11:30 a.m. en Español

**Tuesday, December 31, 2024  
martes, 31 de diciembre del 2024**  
Vigil of the Solemnity of Mary, Holy  
Mother of God  
4:00 p.m.

**Wednesday, January 1, 2025  
miércoles, 1 de enero del 2025**  
Solemnity of Mary,  
Holy Mother of of God  
Solemnidad de María, la Santísima  
Madre de Dios  
8:00 a.m. 10:00 a.m. en Español

**January 4 & 5  
4 y 5 de enero del 2025**  
The Epiphany of the Lord  
La Epifanía del Señor  
Regular Mass Schedule  
Horario de Misas Regular

**January 11 & 12, 2025  
11 y 12 de enero del 2025**  
The Baptism of the Lord  
El Bautismo del Señor  
**Regular Mass Schedule  
Horario de Misas Regular**

# Minisries and Events / Eventos y Ministries

**Fraudulent Emails** — It has come to our attention that someone is posing at Fr. Carlos and is sending out emails requesting either gift cards or money.



Please remember—employees of the Diocese of Orlando are forbidden to solicit any type of good or service from parishioners. If you receive such an email, it is fraudulent, please delete them and let the office know.

**Correos Electrónicos Fraudulentos** — Ha llegado a nuestra atención que alguien se está haciendo pasar por el Padre Carlos y está enviando correos electrónicos solicitando tarjetas de regalo o dinero. Por favor recuerden los empleados de la Diócesis de Orlando tienen prohibido solicitar cualquier tipo de bien o servicio a los feligreses. Si usted recibe un correo electrónico de este tipo, es fraudulento; por favor, bórrelos e informe a la oficina.

## St. Faustina Memorial Mass Association

**Registration Open** — The Memorial Mass Association allows us to remember your loved ones throughout the year at our 8:00 a.m. Mass on Saturdays. Enrollment is \$25.00. For more information on the Association, or to register your loved one's name, call the office at 352-515-9297 or stop by.



## Abierto el plazo de inscripción para la Asociación de la Misa en Memoria de Santa Faustina

— La Asociación de Misa Conmemorativa nos permite recordar a sus seres queridos durante todo el año en nuestra Misa de las 8:00 a.m. los sábados. La inscripción cuesta \$25.00. Para más información sobre la Asociación, o para inscribir el nombre de su ser querido, llame a la oficina al 352-515-9297 o pase a visitarnos.

**A Spiritual Way to Celebrate Advent**—If you start reading the Gospel of Luke on December 1, and read a chapter a day with your family, you will finish the Gospel on Christmas Eve. This is a good way to meditate on Christ and His ministry. **Una forma espiritual de celebrar el Adviento**-Si empiezas a leer el Evangelio de Lucas el 1 de diciembre, y lees un capítulo al día con tu familia, terminarás el Evangelio en Nochebuena. Es una buena manera de meditar sobre Cristo y su ministerio.



## Giving Tree for South Lake Pregnancy Center Starts Next Weekend

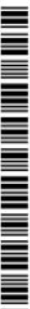
The Annual Giving Tree, in support of the South Lake Pregnancy Center, will be placed in the Narthex on Saturday, November 30th. White cards with color-coded ribbons, Blue for Boys and Pink for Girls, will be distributed evenly across the five Masses for the First Week of Advent. Cards will continue to be placed on the tree as we receive them from the Center. The cards contain lists of items provided by the children's mothers – these are simply wish lists – any gift items will be greatly appreciated. Please return unwrapped gift items to the Giving Tree no later than Sunday, December 15. We will deliver the gifts to the Center and distribute them during the children's Annual Christmas Party on Thursday, December 19.



## El arbol de donaciones para el Centro de Embarazo de South Lake comienza el proximo fin de semana

— El arbol de donaciones anual, en apoyo del Centro de Embarazo de South Lake, se colocara en el Narthex el sabado 30 de noviembre. Tarjetas blancas con cintas de colores, azul para los niños y rosa para las niñas, se distribuirán uniformemente a través de las cinco misas de la primera semana de Adviento. Las tarjetas se seguirán colocando en el árbol a medida que las recibamos del Centro. Las tarjetas contienen listas de artículos proporcionados por las madres de los niños - estas son simplemente listas de deseos - cualquier artículo de regalo será muy apreciado. Por favor devuelva los regalos sin envolver al Árbol de Regalos a más tardar el domingo 15 de diciembre. Entregaremos los regalos al Centro y los distribuiremos durante la Fiesta Anual de Navidad de los niños el jueves 19 de diciembre.

“You formed my inmost being; you knit me  
in my mother's womb.”  
Psalm 139: 13





# Minisries and Events / Eventos y Ministries

## Give Blood and Save Lives! Done sangre y salve vidas

### Parish Blood Drive Set for THIS Sunday, November



**24** — It's the season of giving, so why not give blood at our parish Blood Drive this Sunday, November 24, from 7:30 a.m. to 1:30 p.m.? The Big Red Bus will be parked right outside our front entrance. Your blood donation will help keep three other people alive. Your gift will make this season of giving even more special!

**Colecta de Sangre Parroquial Fijada para ESTE Domingo, 24 de Noviembre** — Es la temporada de dar, así que ¿por qué no donar sangre en nuestra Colecta de Sangre parroquial este domingo, 24 de noviembre, de 7:30 a.m. a 1:30 p.m.? El Gran Autobús Rojo estará estacionado justo afuera de nuestra entrada principal. Su donación de sangre ayudará a mantener con vida a otras tres personas.

¿Por qué no te pasas por el autobús y salvas vidas? Hará que esta temporada de donaciones sea aún más especial.

**Parish Advent Penance Service** — Our Parish Advent Penance Service will be on Tuesday, December 10, starting at 7:00 p.m. in the Church. Five Priests, three of whom are bilingual in English and Spanish, will be on hand to hear your confessions. We cordially invite you to attend the service.



### Servicio Parroquial de Penitencia de Adviento

— Nuestro Servicio Parroquial de Penitencia de Adviento será el martes, 10 de diciembre, comenzando a las 7:00 p.m. en la Iglesia. Cinco sacerdotes, tres de los cuales son bilingües en inglés y español, estarán disponibles para escuchar sus confesiones. Le invitamos cordialmente a asistir al servicio.



### Do you Desire Spiritual

**Direction?** — Are you interested in receiving Spiritual Direction and deepening and strengthening your faith? Do you want to develop your prayer life? Do you wish to improve your discernment of God's presence and work in your life? Then, Spiritual Direction would benefit and enrich your life. If you would like more information about Spiritual Direction and what it entails, please contact Dolly

Matthews at [dollym2255@gmail.com](mailto:dollym2255@gmail.com) or 630-292-2457 so she can discuss Spiritual Direction with you. Please note that fees may apply.

(Please note that while Dolly Matthews is an approved Spiritual Director of the Diocese of Orlando, she operates as an independent contractor and is not an employee of St. Faustina Catholic Church. Any arrangements you make with her, including any payment of fees, are solely between yourself and Dolly Matthews.)

### Advent Retreat on December

**12**—The St. Faustina Bereavement and Grandparents Ministries invites you to join them for an Advent



Retreat and Pilgrimage at the San Pedro Spiritual Development Center on Thursday, December 12. The retreat's cost is \$40 (payable in cash or check to "St. Faustina Catholic Church" with "San Pedro Retreat" in the memo line. The fee includes transportation, breakfast, lunch, a retreat speaker, and Mass. If you are interested in attending, please register at the Parish Office before December 12. The day's schedule is:

**7:30 a.m.:** Meet bus at St. Faustina and depart by 8:00 a.m.

**9:00 a.m.:** Coffee and Breakfast at San Pedro

**9:30 a.m.:** Retreat Speaker (Sr. Catherine)

Lunch

**1:00 p.m.:** Mass

**2:00 p.m.:** Depart San Pedro for St. Faustina.

“A voice proclaims: \* In the wilderness prepare the way of the LORD! Make straight in the wasteland a highway for our God!”

Isaiah 40:3

# The Vietnamese Martyrs

## by Marylu Mariniello

The Vietnamese Martyrs are also known as the Martyrs of Tonkin and Cochinchina or the Martyrs of Indochina, all who died between 1745 and 1862. There are one hundred seventeen known people who were killed for their faith.

The Vatican estimated that there also were between one hundred thirty thousand to three hundred Vietnamese people who were also killed, who are unknown. Pope John Paul II decided to canonize those whose names were known and unknown, giving them the same feast day, which is November 24. He canonized them on June 19, 1988. Thousands of Vietnamese people from all over the world gathered at St. Peter's Square for the celebration.

In the eighteenth century, Dominican and Jesuit missionaries were killed. In the nineteenth century, there were politically inspired persecutions. Of the one hundred seventeen martyrs, ninety-six were Vietnamese, eleven were Spanish Dominicans, and ten were members of the Paris Foreign Missions Society. All were beatified on four separate occasions - sixty-four by Pope Leo XIII on May 27, 1900, eight by Pope Pius X on May 20, 1906, twenty by Pope Pius X on May 2, 1909, and twenty-five by Pope Pius XII on April 29, 1951. In March of 2000, Pope John Paul II also beatified a young Vietnamese Martyr named Andrew of Phú Yên.

These martyrs endured tortures considered by the Vatican to be among the worst in the history of Christian martyrdom, which are unspeakable. Drugs, hot pokers, starvation, beatings, and saws were used. Christians at the time were branded on the face with the words "tả đạo," which means "unorthodox religion." Families and villages which were Christian were demolished.

The young nun, Thérèse of Lisieux, was inspired by the letters and example of Théophane Vénard, causing her to volunteer to go to the Carmelite convent at Hanoi. She then contracted tuberculosis and could not attend.

There are several Catholic parishes in the United States, Canada and other countries which are dedicated to the Martyrs of Vietnam. One of the largest is located in Arlington, Texas. Others are located in Houston, Austin, San Antonio, Denver, Seattle, Arlington, Richmond and Norcross, Georgia.

In our Diocese, there is a Vietnamese Parish in Orlando named St. Philip Phan Van Minh Catholic Church, located on Par Street.

This is the list of named Vietnamese Martyrs: Andrew Dung-Lac An Tran, Vietnamese priest, Andrew Thong Kim Nguyen, layman, Andrew Trong Van Tran, layman and soldier, Andrew Tuong Manh Nguyen, layman, Anthony Dich Tien Nguyen, layman, Anthony Quynh Huu Nguyen, layman and doctor, Agnes Thanh-De Thi Le, laywoman, Augustin Schoeffler MEP, French priest, Augustine Huy Viet Phan, layman and soldier, Augustine Moi Van Nguyen, layman, Bernard Vũ Văn Duê, Vietnamese priest, Celestine Ignatius Delgado Y OP, Spanish bishop, Dominic Cam Van Nguyen, Vietnamese priest, Dominic Dat Dinh, layman and soldier, Dominic Hanh Van Nguyen OP, Vietnamese priest, Dominic Henares Minh, Spanish bishop, Dominic Huyen Van Tran, layman and fisherman, Dominic Kham Trong Pham, layman and local judge, Dominic Mau Duc Dinh, Vietnamese priest, Dominic Mao Duc Nguyen, layman, Dominic Nhi Duc Nguyen, layman, Dominic Ninh Duy Tran, layman, Dominic Nguyen Huy Nguyen, layman, Dominic Toai Van Tran, layman and fisherman, Dominic Trach-Doai Duc Vu OP, Vietnamese priest, Dominic Tuoc Dinh Vu OP, Vietnamese priest, Dominic Uy Van Bui, catechist, Dominic Xuyen Van Nguyen OP, Vietnamese priest, Emmanuel Phung Van Le, layman, Emmanuel Trieu Van Nguyen, Vietnamese priest, Francis Chieu Van Do, catechist, Francis Gil de Frederich Te OP, Spanish priest, Francis Isidore Gagelin Kinh MEP, French priest, Francis Jaccard Phan MEP, French priest, Francis Trung Van Tran, layman and military officer, Francis Xavier Can Nguyen, catechist, Francis Xavier Mau Trong Ha, catechist, Hyacinth Casteñeda Gia OP, Spanish priest, James Nam Mai Do, Vietnamese priest, Jean-Charles Cornay MEP, French priest, Jerome Hermosilla OP, Spanish bishop, John Dat Viet Doan, Vietnamese priest, John Hoan Trinh Doan, Vietnamese priest, John Louis Bonnard Huong MEP, French priest, John Baptist Con Ngoc Tran, layman, John Baptist Thanh Van Dinh, catechist, Joseph Mary Diaz Sanjurjo OP, Spanish bishop, Joseph Canh Luong Hoang, layman and doctor, Joseph Fernández de Ventosa OP, Spanish priest, Joseph Hien Quang Do OP, Vietnamese priest, Joseph Khang Duy Nguyen, catechist, Joseph Luu Van Nguyen, layman, Joseph Marchand MEP, French priest, Joseph Nghi-Kim Dinh Nguyen, Vietnamese priest, Joseph Thi Dang Le, layman and military officer, Joseph Uyen Dinh Nguyen, Vietnamese priest, Joseph Vien Dinh Dang, Vietnamese priest, Joseph Ta Trong Pham, layman and governor, Joseph Tuc Quang Pham, layman, Joseph Tuan Van Tran OP, Vietnamese priest, Joseph Tuan Van Tran, layman, Lawrence Ngon Viet Pham, layman and soldier, Lawrence Huong Van Nguyen, Vietnamese priest, Luke Loan Ba Vu, Vietnamese priest, Luke Thin Trong Pham, layman and governor, Martin Tho Ngoc Tran, layman, Martin Thinh Duc Ta, Vietnamese priest, Matthew Alonzo Leciniana Dau, OP, Spanish priest, Matthew Phuong-Dac Van Nguyen, layman, Matthew Gam Van Le, layman and merchant, Melchior García Sampedro OP, Spanish bishop, Michael Hy Dinh Ho, layman and court mandarin, Michael My Huy Nguyen, layman, Nicholas The Duc Bui, layman and soldier, Paul Tong Viet Buong, layman and military officer, Paul Duong-Dong Van Vu, layman, Paul Hanh Van Tran, layman, Paul Khoan Khac Pham, Vietnamese priest, Paul Loc Van Le, Vietnamese priest, Paul My Van Nguyen, catechist, Paul Ngan Nguyen, Vietnamese priest, Paul Tinh Bao Le, Vietnamese priest, Peter Almató OP, Spanish priest, Peter Thuan Van Dinh, layman, Peter Dung Van Dinh, layman, Peter Da Huu Phan, layman and carpenter, Peter Duong Van Trong, catechist, Peter Francis Néron MEP, French priest, Peter Hieu Van Nguyen, catechist, Peter Khanh Hoang, Vietnamese priest, Peter Khoa Dang Vu, Vietnamese priest, Peter Luu Van Nguyen, Vietnamese priest, Peter Qui Cong Doan, Vietnamese priest, Peter Thi Van Truong, Vietnamese priest, Peter Truat Van Vu, catechist, Peter Tu Van Nguyen OP, Vietnamese priest, Peter Tu Khac Nguyen, catechist, Peter Tuan Ba Nguyen, Vietnamese priest, Peter Tuy Le, Vietnamese priest, Peter Van Van Doan, catechist, Philip Minh Van Phan, Vietnamese priest, Pierre Dumoulin-Borie MEP, French bishop, Simon Hoa Dac Phan, layman and doctor, Stephen Theodore Cuenot The MEP, French bishop, Stephen Vinh Van Nguyen, layman, Théophane Vénard MEP, French priest, Thomas De Van Nguyen, layman, Thomas Du Viet Dinh, Vietnamese priest, Thomas Thien Van Tran, seminarian, Thomas Toan Dinh Dao, catechist, Thomas Khuong Tuc Ngo, Vietnamese priest, Valentine Berriochoa, OP, Spanish bishop, Vincent Phạm Hiếu Liêm (Vicente Liêm de la Paz), OP, Vietnamese priest, Vincent Duong Van Pham, layman, Vincent Diem The Nguyen, Vietnamese priest, Vincent Tuong Manh Nguyen, layman and local judge and Vincent Yen Do, OP, Vietnamese priest.

Currently, there are plans for four more roads to canonization: Blessed Andrew of Phú Yên, catechist, Servant of God François Xavier Truong Buu Diep, Vietnamese priest, Servant of God Marcel Nguyễn Tấn Văn CSSR, Religious brother and Venerable Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận, Cardinal.

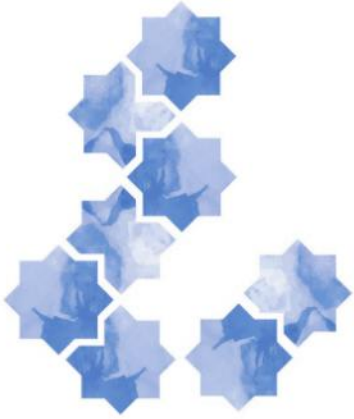


Diocesan is proud to be printing

# St. Faustina's Sunday Bulletin

You are invited to help support our Parish!

For opportunities to advertise,  
please call 800-292-9111.



**catholicmatch®**  
Florida

[CatholicMatch.com/goFL](http://CatholicMatch.com/goFL)

**ROCK & BEERS**

**Serving Those Who Rock**  
3284 Margaritaville Blvd  
Kissimmee, FL 34747  
407-487-4707  
• Dine-In • Take-Out • Catering

**#ThankYouForYourPriesthood**

**EWTN.COM/RADIO**

**EWTN**  
Global Catholic Radio

**TUNE IN**



**Get this bulletin emailed to you every week.**



Simply go to [www.DM.CHURCH/4254](http://www.DM.CHURCH/4254)...or scan

**DISCOVERMASS**

**myParish**  
The App for Catholic Life Every Day  
[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)

Available on the **App Store** | **ANDROID APP ON Google play**

**ADVERTISE HERE**

Promote your Business AND Support your Parish.

**Give us a call! 800-292-9111**

*The Businesses listed above  
make this bulletin possible.*

**Please support them when you can.**

**Sign up to get our bulletin in your email each week.**

Go to **[DiscoverMass.com/subscribe](http://DiscoverMass.com/subscribe)**

**Therapeutic Massage**  
by Carmen - Women Only  
LICENSED MASSAGE THERAPIST  
**760-808-4411**  
New Client Special \$55<sup>00</sup> - Call Today  
License #: MA103372

**Becker FUNERAL HOME**  
"Every life has a story to tell."  
352.394.7121  
[beckerfamilyfuneral.com](http://beckerfamilyfuneral.com)  
806 West Minneola Ave., Clermont, FL 34711

**Planes de Medicare**  
**Personas que cumplan 65 o 65+**  
**IGAs INSURANCE GROUP ADVISORS** Planes de Salud individuales y de familia.  
- Sea cual sea su proceso migratorio le podemos ayudar  
- Más de 15 años de experiencia en seguros de salud y excelente servicio.  
**Pier Cifone**  
Podemos cotizarle por teléfono o correo electrónico.  
**407-781-7817 / 786-261-4908**  
[insurancegroupadvisors@gmail.com](mailto:insurancegroupadvisors@gmail.com)

**Clermont Florist & Wine Shop**  
Joe Smith Owner  
Proudly Supporting St. Faustina Parish  
**352.394.6108 | 487 W. Highway 50**  
[www.ClermontFlorist.com](http://www.ClermontFlorist.com)

**David A. Figueroa S Sesiones Fotográficas:**  
— PHOTOGRAPHY —  
• Bodas-Post Boda  
• Quinceañeras  
• Recién Nacidos  
• Bautizos  
• Embarazadas  
**407-533-1997**  
[dafsvphotography](mailto:dafsvphotography)  
[figuera.david@gmail.com](mailto:figuera.david@gmail.com)

**LAW OFFICE OF Michael G. Horton, P.A.**  
Attorney at Law  
**Areas of Practice:**  
Wills • Trusts • Estate Planning  
Probate & Trust Administration  
Real Estate Closings  
**(352) 394-4008**  
[www.lakecountystateattorney.com](http://www.lakecountystateattorney.com)  
3721 So. Highway 27, Ste. A  
Clermont, FL

**Buying? Selling?**  
**Let me help you with all your real estate needs!**  
**Diana Barber, PA**  
Parishioner / Broker Associate  
GRI, CRS, ABR  
Multi-Million Dollar Producer  
21+ Years Experience  
*Working with a dedicated real estate professional that knows the area makes the difference!*  
**407-234-3540**  
[www.soldfloridahomes.com](http://www.soldfloridahomes.com)

**NEED HEALTH INSURANCE?**  
Indemnity Plans Offer "Cash Pay" Options  
Medicare • Marketplace  
Other Benefits  
Accident • Disability • Dental & Vision  
Licensed Insurance Agent  
More Info Call **800-804-4686**

**Central Florida Immigration Attorneys**  
Family-Based & Removal Defense  
Employment-Based Immigration, U Visas, Waivers,  
Stays, Parole in Place, Deferred Action & Citizenship  
Charlene Seda Attorney, CEO  
Alejandro Salgado Attorney  
*Nuestros hablamos Español*  
**407-710-9026**  
[www.centralflimmigration.com](http://www.centralflimmigration.com)

**DR. LIL SENTINO**  
INTERFAITH PASTORAL COUNSELOR  
MENTAL HEALTH COUNSELOR  
PSYCHOTHERAPY  
THERAPIST FOR AGENCIES & THEIR STAFFS  
**347-339-7558** [UBAFUGARIF@GMAIL.COM](mailto:UBAFUGARIF@GMAIL.COM)

**Call me to create your best vacation!**  
**Kristen Volz**  
TRAVEL AGENT  
• All Inclusive Resorts  
• Cruise  
• Europe  
• Disney Destinations  
• Universal  
**704-641-8377**  
[kristenvolz@travelmation.net](mailto:kristenvolz@travelmation.net)  
Parishioner

**GRACE CASE, PA**  
Parishioner / Broker Associate  
[gsoldorl@gmail.com](mailto:gsoldorl@gmail.com)  
Available Weekends  
**407-795-0797**  
**YOUR FLORIDA REALTOR**  
EMPIRE REALTY

**CITRUS HEARING CLINIC**  
**(352) 989-5123**  
• Full-Service Audiology Clinic for All Ages  
• Hearing Loss & Tinnitus Assessments  
• Hearing Aids  
• Fitting & Real Ear Measurements  
• Cochlear Implant Evaluation & Mapping  
• Lenire Tinnitus Relief  
**835 7th Street, Suite 2, Clermont, FL 34711**  
Dr. Laura Bradley Pratesi  
Au.D. CCC-A, F-AAA  
[CitrusHearing.com](http://CitrusHearing.com)

**State Farm**  
**Shannon Till, Agent**  
Auto - Home - Business - Life  
[www.ShannonTill.com](http://www.ShannonTill.com)  
**SE HABLA ESPAÑOL Y PORTUGUES**  
**(407) ASK-JAKE**

**Discover the Catholic Difference**  
Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.  
*A name you know & trust. An organization you can believe in.*  
Contact me today to learn more about our products.  
**Thomas Spinelli, FICF, Field Agent**  
352-895-8586 • [Thomas.Spinelli@kofc.org](mailto:Thomas.Spinelli@kofc.org)  
LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE • LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

**MUST SEE OUR WEBSITE**  
**www.drkasem.com**  
Tooth Removal / Wisdom Tooth Extraction  
All Extractions & Dentures • Dental Implants  
All Teeth on 4 Implants • Same Day Dentures

**WEST ORANGE ENDOCRINOLOGY**  
Research Center  
Clinical Research  
**Jose Mandry, MD • Maria Mandry-Freire, PA-C.**  
Parishioners  
Services Include Treatments for:  
Diabetes • Osteoporosis • Metabolic Disorders  
Thyroid Disease • Dyslipidemia  
**www.woendo.com/about • (407) 480-4830**  
1510 Citrus Medical Court, Ocoee, FL 34761

**Helping You Sell or buy your home**  
**Enjoy The Journey**  
**Gloria Cristina Ramirez**  
Real Estate Agent | Realtor®  
**772-777-0053**  
**kw KELLERWILLIAMS REALTY AT THE LAKES**  
1170 Celebration Blvd, Suite 200  
Celebration, FL 34747  
Each Office is Independently Owned & Operated

**EMERGENCIES SEEN PROMPTLY!**  
**825 7th St., Clermont, FL**  
**(352) 243-7700**  
**Bring this ad for a FREE Exam & X-Ray Plus a 10% discount.**